

VELAMP® Lighting

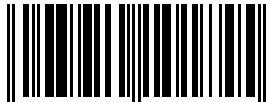


BUBBLE-B

VELAMP
Comunque luce

Prodotto distribuito da: VELAMP INDUSTRIES SRL
Viale Italia, 59 - 20094 Corsico (MI) Italy
info@velamp.com - www.velamp.com

CODE: BUBBLE-B



8 003910 101845

ATTENZIONE: non lasciare il prodotto collegato all'alimentazione se nel portalampade non è inserita nessuna sorgente luminosa. Pericolo di scossa elettrica

INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti" e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti" il simbolo del cassettono barrato riportato sull'apparecchiatura, pila e accumulatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura, sia le pile/accumulatori in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnarli al rivenditore (nel caso di apparecchiatura, al momento dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente, in ragione di uno a uno). L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA - ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino fiscale o la fattura di acquisto.
CLAUSOLE DELLA GARANZIA

1. L'apparecchio è garantito per 24 mesi - salvo estensione - dalla data di acquisto contro difetti di materiale e fabbricazione. Sono escluse dalla garanzia le parti estetiche, le batterie, le manopole, i led, le lampadine, le parti asportabili soggette ad usura, i danni provocati da incuria, uso, installazione errata o impropria non conforme alle avvertenze riportate sul libretto di istruzioni o comunque causati da fenomeni estranei al normale funzionamento dell'apparecchio. In particolare, ad esempio, si fa espressamente notare che il fatto di tagliare il cavo di alimentazione del trasformatore o il fatto di dimenticare di ricaricare le batterie al piombo dei prodotti che ne fanno uso fanno decadere di fatto la garanzia.
2. La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.
3. Per garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti riconosciuti come difetti di fabbrica, compresa la manodopera necessaria.
4. A discrezione da parte di Velamp Industries srl potrà essere sostituita l'intera apparecchiatura con lo stesso modello o prodotto alternativo, senza che ciò costituisca prolungamento della garanzia.
5. È escluso il risarcimento di danni diretti o indiretti di qualsiasi natura a persone o cose, per l'uso o la sospensione d'uso dell'apparecchio.
6. In ogni caso le spese e i rischi del trasporto sono a carico dell'acquirente.

ATTENZIONE: do not leave the product connected to the power supply if no light source is inserted in the lamp holder. Danger of electric shock

In accomplishment of the Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE, relating to the reduction of the usage of dangerous materials into the electronic, electric appliances and also to the waste disposal. The symbol of the crossed bin which is on the device or on the packaging signifies that the product at the end of its working life must be collected separately from the other waste materials. Therefore, the user will have to give the appliance at the end of his life to the appropriate centers for the separate collection of electronic and electro technical wastes, or give it back to the retailer while purchasing a new device of equivalent kind. The appropriate separate collection for the following sending of the unused appliance to the waste recycling, to the treatment and to the disposal compatible with the environment contributes to avoid possible negative effects on the environment and on the health and contributes the reuse and / or recycling of the materials with which the appliance is made of. The unauthorized disposal of the product by the user involves the application of the sanctions based on current regulations of law. For further information related to the collecting systems contact local competent authorities.

Guarantee conditions - Attention: the guarantee is not valid without the receipt or the invoice

Guarantee clauses

1. The product is guaranteed for 24 months from the date of purchase against defects in materials and manufacturing
2. Excluded from the guarantee are: the aesthetic components, the batteries, the knobs, the LEDs, the bulbs, removable parts subject to wear, damage due to negligence, use, incorrect installation or installation not in accordance with the warnings in the instruction manual or however caused by phenomena outside the normal operations of the product. In particular, and as an example, note that the cutting of the power cord of the transformer or the fact of forgetting to recharge the lead batteries of the products which use them invalidate the guarantee.
3. The guarantee is invalid if the product has been tampered with or repaired by unauthorized personnel.
4. Guarantee means the substitution or repair of components identified as defective from manufacturing including the labor costs.
5. On behalf of Velamp Industries srl discretion, the entire product can be substituted by the same model or an alternative product, without constituting any guarantee extension.
6. Compensation for either direct or indirect damage of any nature to persons or things, for the use of or the suspension of use of the product is excluded.
7. The client is responsible for any transportation fees and risks.

ATTENZIONE: ne laissez pas le produit connecté à l'alimentation si aucune source lumineuse n'est insérée dans le porte-lampade. Danger d'électrocution

ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT

Participons à la protection de notre environnement en éliminant les piles et les produits électriques usagés de façon responsable. Les déchets électriques et électroniques (WEEE) et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contacter la mairie de votre domicile pour connaître la marche à suivre afin que des substances polluantes ne contaminent pas l'environnement. Le logo qui est apposé sur ce produit témoigne de votre participation à la collecte, la récupération, au recyclage et la réutilisation de ces déchets. Pb Batteries au plomb/Cd Batteries au cadmium/Hg batteries au mercure.

Conditions de Garantie

ATTENTION: la garantie est valable seulement si elle est accompagnée du ticket de caisse original.

CLAUSES DE GARANTIE

1. L'appareil est garanti contre les défauts de fabrication pendant 24 mois à partir de la date d'achat indiquée sur le ticket de caisse.
2. Les parties esthétiques, les batteries, les poignées, les LED, les ampoules, les parties amovibles comme toutes les parties sujettes à l'usure, les lampadines créées par négligence, l'usage ou l'installation impropres ou non conformes aux instructions présentées sur le manuel d'utilisation, et dans tous les cas causés par des phénomènes étrangers au fonctionnement normal du produit sont exclus de la garantie. En particulier et à titre d'exemples le fait de couper le câble d'alimentation électrique ou d'oublier de recharger les batteries au plomb tous les 3 mois annule de fait la garantie.
3. La garantie s'annule si l'appareil a été ouvert, manipulé et/ou réparé par des personnes non autorisées.
4. La garantie entend comme substitution ou réparation des pièces et composants défectueux, y compris la main d'œuvre nécessaire à la remise en marche du produit.
5. VELAMP INDUSTRIES SRL se réserve le droit de réparer le produit défectueux ou le remplacer par un modèle identique ou similaire, sans que cette opération ne constitue une prolongation de la garantie.
6. Sont exclus toute forme de dédommagements ou indemnités pour d'éventuels dommages directs ou indirects de quelque nature que ce soit à personnes ou biens causés par l'usage ou la suspension de l'usage de l'appareil.
7. Dans tous les cas applicables, les frais et les risques de transport sont à la charge du client.

ACHTUNG: Lassen Sie das Produkt nicht an der Stromversorgung angeschlossen, wenn keine Lichtquelle in die Lampenfassung eingesetzt ist. Stromschlaggefahr

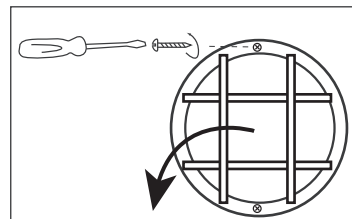
Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Werkstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourcenschonung und geben Sie dieses Gerät bei den entsprechenden Rücknahmestellen ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeurteilung zuständige Organisation



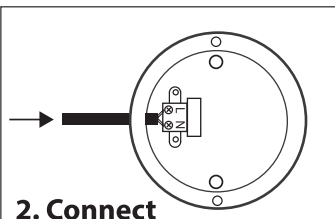
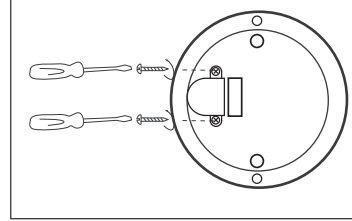
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE



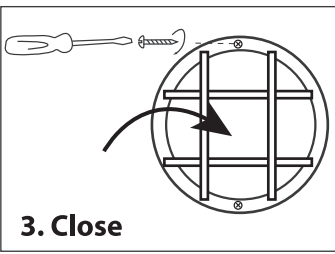
Made in P.R.C.



1. Open



2. Connect



3. Close

oder Ihr Fachhändler.

GEWÄHRLEISTUNG

(für die Inanspruchnahme der Garantie bewahren Sie bitte die Kaufquittung bzw. den Kassenbon auf!)

GARANTIE-BEDINGUNGEN

1. Die Garantieleistung erstreckt sich auf 24 Monate ab Kaufdatum und deckt Fabrikations- und Materialfehler ab.
2. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Batterien, die Außengriffe, die LED's, die herausnehmbaren Teile, mögliche durch unsachgemäße Handhabung verursachte Schäden sowie Schäden, die aus einer fehlerhaften oder nicht anweisungsgemäßen Inbetriebnahme entstanden sind.
3. Die Garantie entfällt wenn es feststeht, dass das Gerät von nicht autorisierten Personen repariert wurde.
4. Unter dem Begriff „Gewährleistung“ versteht man den Austausch oder die Reparatur von Teilen welche als fehlerhaft anerkannt wurden inkl. der dafür notwendigen Lohnkosten.
5. VELAMP obliegt die Entscheidung, das gesamte Gerät durch das selbe Modell oder durch ein Alternativmodell auszutauschen; dies verlängert jedoch den ursprünglichen Garantie-Zeitraum nicht.
6. Ein Anspruch auf Schadenersatz in Folge von direkten oder indirekten Personen- oder Sachschäden die aus der fehlerhaften Funktion des Geräts entstehen können, ist ausgeschlossen.
7. Die mit einer Rücksendung des fehlerhaften Geräts verbundenen Kosten und Risiken gehen zu Lasten des Käufers.

ATENCIÓN: no deje el producto conectado a la fuente de alimentación si no hay una fuente de luz insertada en el portalámparas. Peligro de descarga eléctrica

Información para desechar el producto

para el cumplimiento de las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de materias peligrosas en aparato eléctricos y electrónicos, y también a la gestión de residuos

El símbolo del cubo de basura tachado que hay en el aparato o en su embalaje significa que el producto, al final de su vida útil, a centros apropiados para la recogida selectiva de residuos electrónicos y eléctricos, o devolverlo al detallista cuando comprar un aparato nuevo equivalente. La recogida selectiva de aparatos desechados para el reciclaje de residuos, tratamiento y eliminación compatible con el entorno contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud pública y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales que componen el aparato. La eliminación no autorizada del producto por parte del usuario supone la aplicación de sanciones según la regulaciones legales actuales. Para mayor información acerca del sistema de gestión de residuos contacte con las autoridades locales competentes.

CLAUSULAS Y GARANTIA

1. El aparato está garantizado contra defectos de material y fabricación durante 24 meses - salvo ampliación - desde la fecha de la compra.
2. Están exentos de la garantía la estética, el asa, la batería, los LED, las bombillas, deterioro por uso, daños provocados por negligencia, instalación incorrecta o no conforme a las instrucciones suministradas con el libro de instrucciones o causadas por fenómenos extraños al funcionamiento normal del aparato. Particularmente, por ejemplo, se advierte expresamente que el hecho de cortar el cable de alimentación del transformador o el hecho de olvidar la recarga de las baterías de plomo que utiliza el aparato, anulan de hecho la garantía.
3. La garantía quedará anulada siempre que el aparato haya estado manipulado o reparado por personal no autorizado.
4. Por garantía se entiende la sustitución o reparación de los componentes reconocidos como defectuosos de fábrica, incluida la mano de obra necesaria.
5. A discreción de Velamp Industries, srl, el aparato podrá ser completamente sustituido por el mismo modelo u otro alternativo, sin que esto constituya prolongación de la garantía.
6. Queda excluida cualquier compensación de daños directos o indirectos de cualquier naturaleza a personas o cosas por el uso o suspensión de uso del aparato.
7. En cualquier caso los gastos y riesgos de transporte serán a cargo del comprador

FIGYELEM: ne hagyja a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva, ha nincs fényforrás behelyezve a lámpatartóba. Áramütés veszélye

A pitogram azt jelzi, hogy a termék nem szabad a háztartási szemétkedobni, elhasználódása után szelektív hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A környezetszennyezés és egészségkárosodás elkerülése érdekében gondoskodni kell a környezetkímélő megsemmisítéséről illetve újrahasznosításáról. Garanciális feltételek

Figyelem! A garancia nem érvényesíthető a vásárlást igazoló nyugta vagy számla nélkül.

Garanciára vonatkozó záradékok:

1. A termék az eladástól számított 24 hónapig érvényes a garancia anyag-és gyártásból eredő meghibásodásra.
2. A garancia nem érvényes az alábbiakra: esztétikai alkatrészek, elemek, kezelő gombok, LED-ek, izzók, kopásnak kitett cserélhető alkatrészek, gondatlanságból adódó meghibásodás, nem megfelelő használatból, kezelesből adódó meghibásodás, a használati utasítás figyelmeztetéseitől eltérő üzemeltetés, a termék szabályos működtetésétől eltérő jelenségek okozta meghibásodás. Példáknál a garancia elvesztését okozza a transzformátor-garancia levágása a tápkábelről, vagy az, ha az olajmunkaműtató megadott időszaki feltöltése elmarad.
3. Nem érvényes a garancia akkor, ha szakértelem hiányából adódik a meghibásodás, vagy nem szakavatott személy javítja a készüléket.
4. A garancia kiterjed a meghibásodott alkatrészek cseréjére vagy javítására, beleértve a felmerülő munkaköltséget is.
5. A velamp saját belátása szerint a terméket ugyanazzal a modellel vagy alternatív termékkel helyettesítheti garancia kiterjesztése nélkül.

UWAGA: nie pozostawiaj produktu podłączonego do zasilania, jeśli w oprawce lampy nie ma żadnego źródła światła. Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Według Dyrektywy 2002/95/CE, 2002/96/CE oraz 2003/108/CE o ograniczeniu stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz o zużyciu sprzętu elektrycznego i elektronicznego, symbol przekreślonego kosza na śmieci znajdujący się na urządzeniu lub na opakowaniu wskazuje, że produkt ten, po upływie okresu jego przydatności, nie może być składowany z innymi odpadami. W związku, z tym użytkownik będzie musiał przekazać niepotrzebny sprzęt odpowiednim punktom segregacji odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy w chwili zakupu nowego sprzętu tego samego rodzaju, w stosunku jeden do jeden. Odpowiednia segregacja odpadów, w celu późniejszego przekazania ich do recyklingu, przetwarzania i likwidacji w zgodzie ze środowiskiem, przyczynia się do uniknięcia możliwych skutków negatywnych dla środowiska i dla zdrowia oraz ułatwia ponowne wykorzystanie i/lub recykling materiałów, z których zbudowany jest dany sprzęt. Nieprawidłowe składowanie produktu przez użytkownika powoduje naroznienie sankcji administracyjnych przewidzianych obowiązującym prawem.

WARUNKI GWARANCJI:

Uwaga: gwarancja jest ważna tylko z dowodem zakupu.

WARUNKI GWARANCJI:

1. Urządzenie posiada gwarancję na 24 miesiące, licząc od dnia zakupu.
2. Wyłączone z gwarancji są: elementy estetyczne, baterie, gałki, diody LED, żarówki, ładowarki i akumulatory, części ruchome, uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, nieodpowiednią instalacją lub instalacją niezgodną z zaleceniami producenta lub jakimikolwiek odchyleniami spowodowanymi nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu. Przykładowo, odcięcie przewodu zasilającego od transformatora lub nienaladowanie baterii uniemożliwia gwarancję.
3. Gwarancja jest nieważna jeżeli produkt był remontowany lub naprawiony przez nieautoryzowaną do tego osobę oraz w przypadku niewłaściwego przechowywania produktu, niewłaściwego transportu, nieprawidłowego montażu, zniszczenia produktu wskutek przyczyn niezależnych od samego produktu.

- Odszkodowanie za bezpośrednie lub pośrednie szkody jakiegokolwiek rodzaju dla osób lub rzeczy, za użytkowanie lub zawieszenie stosowania produktu jest wykluczone.
- Klient jest odpowiedzialny za transport produktu do miejsca zakupu lub autoryzowanego serwisu.
- Gwarancja jest ważna wyłącznie z dowodem zakupu.
- Czas załatwienia reklamacji na podstawie gwarancji wynosi do 31 dni.
- Niniejsza gwarancja na produkt konsumencki nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień wynikających z niezgodności towaru z umową; gwarancja wyłącza odpowiedzialność sprzedawcy z tytułu rekojmi za wady fizyczne produktu.
- Jeżeli podczas okresu gwarancyjnego wystąpi usterka, która nie może być naprawiona, urządzenie zostanie wymienione na nowe lub zostanie zwrócona równowartość zakupu.

CZ POZOR: Nenechávajte výrobek pripojený ke zdroji napájení, pokud není v držáku lampy vložen žádný zdroj světla. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



V plnění směrnice 2002/95/CE, 2002/96/CE a 2003/108/CE, týkající se snížení používání nebezpečných látek elektronických a elektrických spotřebičů a také k odstraňování odpadů. Symbol přeškrtnutého koše, který je na zařízení nebo na obalu znamená, že výrobek na konci jeho životnosti musí být shromažďován odděleně od ostatních odpadů. Proto, bude uživatel muset dát přístroj na konci jeho životnosti do odpovídajícího center pro oddělený sběr elektronických a elektrotechnických odpadů, nebo vrátit zpět do maloobchodu při nákupu nového zařízení s podobným druhem. Zasláním vhodné odděleného zařízení do recyklace odpadů, se přispívá ke kompatibilní dispozici s prostředím a zabraňuje se možným negativním dopadům na životní prostředí a na zdraví a přispívá se k opětovnému použití a / nebo recyklaci materiálů, s nimiž je zařízení podobné nebo zhodné. Neoprávněná likvidace výrobku uživatelem zahrnuje použití sankcí na základě platných právních předpisů. Pro další informace týkající se sběrných systémů kontaktujte místní příslušné orgány.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pozor: záruka není platná bez záručního listu nebo faktury.

USTANOVENÍ ZÁRUKY:

- Na výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců od data zakoupení a to na vady materiálu a výroby.
- Vyloučeny ze záruky sú: estetické prvky, batérie, spínače, LED žárovky, odnímateľné časti vystavené opotrebeniu, poškodené v dôsledku neobalnosti, nesprávne použitie, nesprávna inštalácia alebo inštalácia není v súlade s varovaním v návodu k obsluze, nebo v dôsledku jeví mimo normálního provozu výrobku. Zejména, a jako příklad, uvádíme, že rezání napájecího kabelu transformátoru nebo skutečnost, zapominat dobíjet olovené baterie produktu, který používáte vede ke zrušení platnosti záruky.
- Tato záruka je neplatná, pokud s produktem při opravě manipulovala nepovolaná osoba.
- Záruka znamená nahrazení nebo opravu části označených jako vadné z výroby, včetně nákladů na práci.
- Jménom Velamp Industries srl, může celý výrobek být nahrazen stejným modelem nebo alternativním produktem, bez jakéhokoliv prodloužení záruky.
- Náhrada za budú priame nebo nepřímé škody jakéhokoliv druhu osobám nebo věcem, při používání výrobku je vyloučeno.
- Zákazník je zodpovědný za jakékoli přepravné poplatky a rizika.

SK UPOZORNENIE: Nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania, ak v držáku lampy nie je vložený žiadny zdroj svetla. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom



Svetidlo je možné umiestniť na akýkoľvek statív pomocou otvoru pre skrutku (4) (adaptér nie je súčasťou dodávky). V plnenie směrnice 2002/95/CE, 2002/96/CE a 2003/108/CE, týkající se snížení používání nebezpečných látek elektronických a elektrických spotřebičů a tiež na odstraňovanie odpadov. Symbol přeškrtnutého koše, který je na zařadení alebo na obale znamená, že výrobok na konci jeho životnosti sa musí zhromažďovať oddelene od ostatných odpadov. Preto bude užívateľ musieť dať prístroj na konci jeho životnosti do príslušných centier pre separovaný zber elektronických a elektrotechnických odpadov, alebo vrátiť späť do maloobchodu pri nákupe nového zariadenia s podobným druhom. Zasláním vhodne oddeleného zariadenia do recyklácie odpadov sa prispieva ku kompatibilnej dispozícii s prostredím a zabraňuje sa možným negatívnym dopadom na životné prostredie a na zdravie a prispieva sa na opätovné použitie a / alebo recykláciu materiálov, s ktorými je zariadenie podobné alebo zhodné. Neoprávnená likvidácia výrobku užívateľom zahŕňa použitie sankcií na základe platných právnych predpisov. Pre ďalšie informácie týkajúce sa zberných systémov kontaktujte príslušné miestne orgány.

ZÁRUČNÉ PODMÍNKY

Pozor: záruka nie je platná bez záručného listu alebo faktúry.

USTANOVENIA ZÁRUKY:

- Na výrobok sa poskytuje záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia a to na chyby materiálu a výroby.
- Vylúčené zo záruky sú: estetické prvky, batérie, spínače, LED žiarovky, odnímateľné časti podliehajúce opotrebovaniu, poškodenie v dôsledku neobalnosti, nesprávne použitie, nesprávna inštalácia alebo inštalácia nie je v súlade s varovaním v návode na obsluhu, alebo v dôsledku javov mimo normálnej prevádzky výrobku. Najmä, a ako príklad, uvádzame, že rezanie napájacieho kábla transformátora alebo skutočnosť zabudovať olovené batérie produktu, ktoré používate, vedie k zrušeniu platnosti záruky.
- Táto záruka je neplatná, ak s produktom pri opravě manipulovala nepovolaná osoba.
- Záruka znamená nahrazenie alebo opravu časti označených ako chybné z výroby, vrátane nákladov na prácu.
- Memom Velamp Industries srl, môže byť celý výrobok nahradený rovnakým modelom alebo alternatívnym produktom, bez akéhokoľvek predĺženia záruky.
- Náhrada za budú priame alebo nepriame škody akéhokoľvek druhu osobám alebo veciam pri používaní výrobku je vylúčená.
- Zákazník je zodpovedný za akékoľvek prepravné poplatky a rizika.

NL LET OP: laat het product niet aangesloten op de voeding als er geen lichtbron in de lamphouder zit. Gevaar voor elektrische schokken

INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS VAN HUISHOUDELIJKE TOESTELLEN

Op grond van art. 13 van wetsbesluit 25 juli 2005 n. 151 "Uitvoering van de Richtlijnen 2002/95/EG, 2002/96/EG en 2003/108/EG inzake de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de verwijdering van afvalstoffen" en wet decreet nr. 188 van 20 november 2008 "De ten uitvoerlegging van Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen en accu's"



Het symbool van de elektronische apparaten, batterijen en accu's of op de verpakking geeft aan dat de toestel een batterijen / accu's bevat. Aan het einde van zijn levensduur de batterijen moeten gescheiden ingezameld worden van ander afval. De gebruiker moet daarom deze producten afgeven aan het juiste inzamelpunt, of ze terug brengen naar de winkel. De gescheiden inzameling van het opnieuw opstaven van de apparatuur en batterijen/accu's worden verwijderd om recycling, behandeling en milieuvriendelijke afvalverwerking draagt bij aan het voorkomen van schadelijke effecten op het milieu, de menselijke gezondheid en bevordert het hergebruik en / of recycling van materialen waaruit ze zijn samengesteld. Illegale verwijdering van de batterij/accu's uit de toestellen is in strijd met de wetgeving en kan mogelijk sancties mee brengen.

GARANTIE

LET OP: De garantie is niet geldig zonder de ontvangst- of aankoopbewijs.

VOORWAARDEN EN GARANTIE

- Het toestel heeft een garantie van 24 maanden - behoudens verlenging - vanaf de datum van aankoop tegen materiaal- en fabricage fouten.
- Uitsluitend garantie: esthetische onderdelen, batterijen, knoppen, LEDs, lampen, afneembare onderdelen die aan slijtage onderhevig, schade veroorzaakt door verwaarlozing, het gebruik of onjuiste installatie niet in overeenstemming met de instructies in de handleiding of op andere wijze veroorzaakt door fenomenen buiten de normale werking van het apparaat.
- In het bijzonder en bij wijze van voorbeeld wordt uitdrukkelijk vermeld dat het snijden van de voedingskabel van de transformator of het niet opladen van de lood batterij, niet door de garantie gedekt zal worden.
- Deze garantie vervalt als met het apparaat is geknoeid of hersteld door onbevoegden.
- De garantie dekt de vervanging of reparatie van onderdelen van een erkend dealer , inclusief de werk uren.
- Onder voorbehoud zal Velamp Industries Ltd het beschadigd toestel vervangen met het zelfde model of gelijkwaardig model als alternatief product , zonder dat dit een uitbreiding van de garantie inhoud.
- Het zullen , geen vergoeding van directe of indirecte schade terug betaald worden, van welke aard ook aan personen of goederen, voor het gebruik of niet-gebruik van het toestel
- In elk geval de kosten en risico's van het vervoer zullen altijd voor rekening van de koper zijn.

GR ΠΡΟΣΟΧΗ: μην αφιέρτε το προϊόν συνδεδεμένο στο τροφοδοτικό εάν δεν έχει εισαχθεί πηγή φωτός στη θήκη της λάμπας. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



Εκπληρώνει τις ντιρεκτιβες 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE, σχετικά με τη μείωση της χρήσης επιβλαβών υλικών στα ηλεκτρικά, ηλεκτρικές συσκευές και τη διασπορά αποβλήτων. Το σύμβολο του διαγράμμενου καδού που υπάρχει στο προϊόν ή τη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν στο τέλος της λειτουργίας του πρέπει να συλλεγεται χωριστά από τα υπόλοιπα ελασάρτηματα του. Γι αυτό ο χρήστης θα πρέπει να το δώσει σε εξουσιοδοτημένη διαχειριστές ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Ο διαχωρισμός των μερών του προϊόντος καθώς και η σωστή διαχείριση τους μετά το χρόνο ζωής του με την προώθησή τους στους αρμόδιους διαχειριστές υλικών συνεισφέρει στην προστασία του περιβάλλοντος και της δημόσιας υγείας και συμβάλλει στην ανακύκλωση των υλικών. Η λανθασμένη διαχείριση του προϊόντος στο τέλος της οφέλης ζωής του μπορεί να επιφέρει κινδύνους με βάση τις διατάξεις των νόμων σε ισχύ για τα θέματα αυτά. Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα διαχείρισης τετοιών υλικών απευθύνεστε στις αρμόδιες αρχές.

ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η εγγύηση δεν ισχύει χωρίς το αποδεικτικό αγοράς.

ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς που αφορά αστοχίες υλικών και κατασκευής του προϊόντος
- Εξαιρούνται από την εγγύηση οι μπαταρίες, τα LED, οι λαμπτήρες, τα κινητά μέρη του προβολέα εξαιτίας της αμελείας, της κακής χρήσης και εγκατάστασης που δεν συμφωνεί με τον τρόπο και τις οδηγίες αυτού του φυλλαδίου. Ειδικότερα, και αν παραβλέψω, αναφερόμεται πικς αν κάποιος κοψίει το καλώδιο του μεταγωγισματιή ή ξησάσει για μεγάλο διάστημα να φορτίσει τις μπαταρίες, μολίδου του προβολέα τότε αυτοματως πασει να ισχύει η εγγύηση.
- Η εγγύηση δεν ισχύει αν ο προβολέας ανοίγει και επισκευάζεται από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Ός «εγγύηση» ορίζεται η αντικατάσταση ή επισκεπή των μερών του προϊόντος που αναγνωρίζονται ως ελαττωματικά ή μη λειτουργικά χωρίς επιπλέον κόστος για τον πελάτη
- H VELAMP διατηρεί το δικαίωμα να αντικαταστήσει το προϊόν με το ίδιο ή κάποιο παρεμφερες, χωρίς όμως να επεκτείνει παραλήνα την εγγύηση.

- Αποζημίωση για έμμεση ή άμεση ζημία/θθρα οποιασδήποτε φύσης, σε αντικείμενα ή πρόσωπα, από τη χρήση ή μη χρήση του προϊόντος, δεν δίνεται
- Μεταφορικά έξοδα και το ρίσκο των μετακινήσεων του προϊόντος βαραινουν αποκλειστικά τον πελάτη.

RO ATENȚIE: nu lăsați produsul conectat la sursa de alimentare dacă nu este introdusă nicio sursă de lumină în suportul lămpii. Pericol de electrocutare

Informație de UTILIZATORII aparatelor de uz casnic

Potrivit articolului 13 din Decretul Legislativ 25 Iulie 2005, n. 151 "Punerea în aplicare a Directivei 2002/95/CE, 2002/96/CE și 2003/108/CE privind reducerea de CO de substanțe periculoase în echipamentele electrice și "Decretul nr legislativ și 188 din 20 noiembrie 2008" electronică, precum și de eliminare a deșeurilor Punerea în aplicare a Directivei 2006/66/CE privind bateriile și acumulatorii și deșeurile acestora"



Simbolul din aparatele electronice, baterii și acumulatori indică faptul că echipamentele, și bateriile / bateriile reincărcabile în ea, la sârșitul duratei de viață trebuie colectate separat de alte deșeuri. Utete, prin urmare, ar trebui să fie acordată produsele sođetti au ajuns la echipamentele, atunci când cumpărâți sau necorespunzătoare respectarea riportare nu cu instrumentul de utilizare sau cu toate acestea cauzate de fenomene din afara aparatului normal funcționant. In mod articular, precum și modul de exemplu, se subliniază în mod expres că faptul ca au tăiat cablul de alimentare al transformatorului, fie prin uitare pentru a reincarca bateria plumb a produselor care le folosesc sunt de fapt anulează garanția. Această garanție este nulă în cazul în care unitatea a fost falsificat, cu sau ripaato neautorizate de confort. Garanția acopera inlocuirea sau repararea pieselor reconoscute ca fiind defecte de manoperă, inclusiv forta de muncă necesară. La latitudinea de Velamp Industries Ltd. întregul echipament audio-vizual poate fi înlocuit cu același model sau un produs alternativ, fără ca aceasta să constituie extindere a garanției. E Despăgubirea pentru daunele directe sau indirecte de orice natura a persoanelor sau bunurilor, pentru utilizarea sau lipsa de utilizare a dispozitivului. In orice caz, costurile și riscurile de transport vor fi suportate de către cumpărător.

GARANTIE

ATENȚIE: Garanția nu este valabilă fără primerea sau dovada de cumpărare

TERMENI și garanție

- Unitatea este garantat timp de 24 luni - obiectul extinderii - de la comparării împotriva defectelor de material și de manoperă.
- Noi nu garantăm piesele estetice, baterii, butoane, LED-uri, lampadine, piere supuse uzurii asportalii, daune cauzate de neglijență, utilizarea, instalarea incorectă sau necorespunzătoare respectarea riportare nu cu instrumentul de utilizare sau cu toate acestea cauzate de fenomene din afara aparatului normal funcționant. In mod articular, precum și modul de exemplu, se subliniază în mod expres că faptul ca au tăiat cablul de alimentare al transformatorului, fie prin uitare pentru a reincarca bateria plumb a produselor care le folosesc sunt de fapt anulează garanția. Această garanție este nulă în cazul în care unitatea a fost falsificat, cu sau ripaato neautorizate de confort. Garanția acopera inlocuirea sau repararea pieselor reconoscute ca fiind defecte de manoperă, inclusiv forta de muncă necesară. La latitudinea de Velamp Industries Ltd. întregul echipament audio-vizual poate fi înlocuit cu același model sau un produs alternativ, fără ca aceasta să constituie extindere a garanției. E Despăgubirea pentru daunele directe sau indirecte de orice natura a persoanelor sau bunurilor, pentru utilizarea sau lipsa de utilizare a dispozitivului. In orice caz, costurile și riscurile de transport vor fi suportate de către cumpărător.

HR PAŽNJA: ne ostavljajte proizvod spojen na napajanje kao izvor svjetla nije umetnut u držač svjetiljke. Opasnost od strujnog udara



U skladu provedbe 2002/95/CE, 2002/96/CE i 2003/108/CE direktiva, s obzirom na smanjenje upotrebe opasnih stvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao i odlaganje otpada. Simbol prekrizane kante na uređaju i na pakiranju predstavlja da se uređaj na kraju svog životnog vijeka mora propisano odložiti. Stoga korisnik mora uređaj predati u prikladne centre za separaciju elektronskog i elektroničkog tehničkog otpada, ili vratiti nazad uređaj gdje je kupljen. Takvim odlaganjem nekorisitenih uređaja pridonosi izbjegavanju mogućih negativnih efekata na okoliš i na zdravlje te pridonosi ponovnom korištenju recikliranih materijala. Nepropisno odlaganje proizvoda može aplicirati mjere bazirane po trenutnim zakonskim regulativama. Za više informacija o pravilnom odlaganju elektronskog i elektroničkog otpada kontaktirajte nadležne službe.

JAMSTVENI UVJETI

POZOR: jamstvo je važeće samo uz predočenje računa.

JAMSTVENE KLAUZULE

- Proizvod ima jamstvo na 24 mjeseca od datuma kupovine na neispravnosti u materijalu ili proizvodnji.
- Jamstvo ne pokriva: estetske komponente, baterije, ručice, LED, žarulje, odvojni dijelovi podložni trošenju, štete zbog nepažnje, nepravilne instalacije ili instalacije koja nije u skladu sa upozorenjima u uputstvima za instalaciju ili proizrokovane vanjskim fenomenima. Npr. rezanje kabela za napajanje transformatora ili ako se zaborave napuniti baterije proizvoda dovode do poništenja jamstva.
- Jamstvo je nevažeće ako je proizvod prepravljen ili popravljen od strane neovlašćenih osoba.
- Jamstvo predstavlja zamjenu ili popravak komponenta indetificiranih kao neispravne od proizvodnje.
- U ime Velamp Industries srl nadođenju, cijeli proizvod može biti substituiran istim proizvodom ili nekim drugim proizvodom, bez dodatnog produženja garancije.
- Naknada za bilo izravne ili neizravne štete bilo koje prirode osobama ili stvarima, za upotrebu ili za obavustvu uporabe proizvoda je isključena.
- Kupac je odgovoran za sve troškove prijevoza i rizike tokom prijevoza.

P ATENÇÃO: não deixe o produto conectado à rede elétrica se nenhuma fonte de luz estiver inserida no porta-lâmpadas. Perigo de choque elétrico

ELIMINAÇÃO CORRETO DESTE PRODUTO

Participar na proteção do nosso ambiente , eliminando baterias e resíduos de produtos elétricos de forma responsável. Equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) e pilhas não deve ser descartado junto com o lixo doméstico. contato sua prefeitura para descobrir o que fazer para que poluentes não contaminam o meio ambiente. O logotipo é símbolo no produto reflete sua participação na coleta, recuperação, reciclagem e reutilização de resíduos. Pb Baterias Chumbo / Cd cádmio / pilhas de mercúrio Hg.

Condições de Garantia

ATENÇÃO: A garantia só é válida se for acompanhada o recibo original de venda .

TERMS DE GARANTIA

- O produto é garantido contra defeitos de fabricação por 24 meses a partir da data de compra indicada no recibo.
- Peças estéticas , baterias , cabos , LEDs lâmpadas , peças removíveis , como todas as peças sujeitas a desgaste , o dano criado não negligência , uso ou instalação inadequados ou não em conformidade com as instruções do manual do usar , e em todos os casos causada por eventos externos o funcionamento normal do produto são cobertos pela garantia , em e , especialmente , como exemplos , o facto de o corte do cabo de alimentação elétrico ou se esqueça de carregar as baterias de chumbo-ácido a cada 3 meses , de facto , cancelar a garantia.
- A garantia é nula se o aparelho tiver sido aberto , manuseado e / ou reparados por pessoas não autorizadas .
- A garantia é a reparação ou substituição de peças e componentes defeituosos , incluindo o trabalho necessário reiniciando o produto.
- VELAMP INDUSTRIES SRL reserva-se o direito de reparar o produto defeituoso ou substituí-lo por um modelo idêntico ou semelhante , sem que esta operação é uma extensão da garantia.
- Estão excluídos de qualquer tipo de indenização ou compensação por quaisquer danos diretos ou indiretos de qualquer natureza se as pessoas ou bens causados pelo uso ou suspensão a utilização do aparelho
- Em todos os casos aplicáveis , os custos e riscos de transporte para o cliente.

SE OBSERVERA: lämna inte produkten ansluten till strömförsörjningen om ingen ljuskälla är insatt i lamphällaren. Risk för elektriska stötar

INFORMATION TILL ANVÄNDARE AV HUSAPPARATER

Enligt art. 13 i lagdekret 25 juli 2005, nr. 151 "Implementering av direktiven 2002/95/CE, 2002/96/CE och 2003/108/CE, som ävsr minskning av användningen av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, samt avfallsshantering" och lagstiftningsdekret 188 av 20 november 2008 "Implementering av direktiv 2006/66/EG om batterier, ackumulatorer och relaterat avfall"

Den överskreds soptunnan på utrustningen eller på dess förpackning indikerar att produkten vid slutet av sin livslängd, inklusive det ej löstagbara batteriet, måste samlas in separat från annat avfall. Användaren måste därför leverera produkten som har nått slutet av sin livslängd till lämpliga separata insamlingscentraler för elektroniskt och elektroniskt avfall, eller returnera den till återförsäljaren vid köp av en ny apparat av motsvarande typ, på en till en basis. Adekvat separat insamling för efterföljande sändning av den avvecklade utrustningen till miljöanpassad återvinning, behandling och kassering hjälper till att undvika eventuella negativa effekter på miljön och hälsan och främjar återanvändning och/eller återvinning av materialen den är gjord av utrustningen. Odlaglig kassering av utrustning, batterier och ackumulatorer av användaren innebär tillämpning av de sanktioner som avses i gällande lagstiftning.

VILLKOR FÖR GARANTIE

ÖBS: Garantin gäller inte utan kvitto eller köpefaktura.

KLAUSULER OCH GARANTI

- Apparaten är garanterad i 24 månader - om den inte förlängs - från inköpsdatum mot material- och tillverkningsfel.
- Estetiska delar, batterier, knoppar, lysdioder, glödlampor, löstagbara delar som utsätts för slitage, skador orsakade av försummelse, användning, felaktig eller felaktig installation som inte överensstämmer med varningarna i bruksanvisningen är undantagna från garantin eller i alla fall orsakas av fenomen utanför apparatens normala drift , symnerhet, och som exempel, påpekats det uttryckligen att om man kllipper av transformatorns nätsladd eller glömmar att ladda bilbatteriet i a produkt som använder dem i praktiken upphäver garantin.
- Garanti n upphör att gälla om apparaten har manipulerats eller reparerats av obehörig personal.
- Garantin inkluderar utbytte eller reparation av komponenter som erkänts som tillverkningsfel, inklusive nödvändigt arbete.
- Enligt Velamp Industries srls gottfinnande kan hela utrustningen ersättas med samma modell eller alternativt produkt, utan att detta utgör en förlängning av garantin.
- Ersättning för direkta eller indirekta skador av något slag på personer eller saker, på grund av användning eller avbytande av användning av apparaten är utesluten
- Kostnader och risker för transporten står i alla fall av köparen